



CASCADE ORTHOPEDIC SUPPLY, LP
2638 Aztec Drive | Chico, CA 95928
800-888-0865 | www.cascade-usa.com

English

PRODUCT LISTING

SKU	SIZE	SIDE
PA-TS-R-XS	X-SMALL	RIGHT
PA-TS-R-SM	SMALL	RIGHT
PA-TS-R-MD	MEDIUM	RIGHT
PA-TS-R-LG	LARGE	RIGHT
PA-TS-R-XL	X-LARGE	RIGHT
PA-TS-L-XS	X-SMALL	LEFT
PA-TS-L-SM	SMALL	LEFT
PA-TS-L-MD	MEDIUM	LEFT
PA-TS-L-LG	LARGE	LEFT
PA-TS-L-XL	X-LARGE	LEFT

Français

LISTE DES PRODUITS

N° DE RÉF.	TAILLE	CÔTÉ
PA-TS-R-XS	T-PETIT	DROIT
PA-TS-R-SM	PETIT	DROIT
PA-TS-R-MD	MOYEN	DROIT
PA-TS-R-LG	GRAND	DROIT
PA-TS-R-XL	T-GRAND	DROIT
PA-TS-L-XS	T-PETIT	GAUCHE
PA-TS-L-SM	PETIT	GAUCHE
PA-TS-L-MD	MOYEN	GAUCHE
PA-TS-L-LG	GRAND	GAUCHE
PA-TS-L-XL	T-GRAND	GAUCHE

PROACTIVE WEAR®

Thumb Spica

Spica pour le pouce

Instruction for Use
Mode d'emploi

 **Cascade**

800-888-0865 | www.cascade-usa.com

PRODUCT DESCRIPTION

The ProActive Wear® Thumb Spica keeps the thumb stable and in one position allowing for recovery.

INDICATIONS FOR USE

- Carpal Tunnel Syndrome
- First metacarpophalangeal or carpometacarpal joint injury
- DeQuervain's tenosynovitis & Gamekeeper's thumb
- Ligamentous laxity of the thumb

INSTRUCTION FOR PROPER USE

1. Choose an appropriate size form size information.
2. Loosen all the linking tapes.
3. Pass your thumb through thumb the tunnel and make sure the metal stays on the palm side.
4. Fasten all the linking tapes.

MAINTENANCE/CLEANING INSTRUCTIONS

Remove plastic inserts and close all hook and loop closures before washing. Hand wash the brace with mild detergent in cold water and hang dry only. Do not dry clean, bleach, or iron.

CONTRAINDICATIONS

- Paraesthesia
- Severe varicose vein
- Skin disorders or injuries in the relevant area
- Impaired lymphatic drainage

SINGLE PATIENT USE

Single Patient Use Only

WARNINGS AND PRECAUTIONS

If allergic skin rashes occur, please consult your physicians. Do not use continuously for more than 24 hours.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Le spica pour le pouce ProActive Wear^{MD} stabilise le pouce et le maintient dans une position fixe pour un rétablissement plus rapide.

INDICATIONS D'EMPLOI

- Syndrome du canal carpien
- Lésion de l'articulation métacarpophalangienne ou carpométacarpienne
- Ténosynovite de DeQuervain et pouce du garde-chasse
- Laxité ligamentaire du pouce

INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION CORRECTE

1. Choisissez la taille appropriée en consultant le tableau des tailles.
2. Desserrez toutes les sangles autoagrippantes.
3. Enfilez votre pouce dans l'orifice pour le pouce et assurez-vous que la baleine de métal se trouve du côté de la paume.
4. Sécurisez toutes les sangles autoagrippantes.

CONSIGNES D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

Retirez les insertions en plastique et attachez sur elles-mêmes toutes les fermetures autoagrippantes avant le lavage. Lavez l'attelle à la main dans l'eau froide avec un détergent doux et suspendre pour sécher. Ne pas nettoyer à sec, ne pas blanchir, ni repasser.

CONTRE-INDICATIONS

- Paresthésie
- Varices sévères
- Troubles ou blessures cutanées affectant la région concernée
- Drainage lymphatique déficient

USAGE CHEZ UN SEUL PATIENT

Usage chez un seul patient

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

En cas de réactions cutanées allergiques, veuillez immédiatement consulter votre médecin. Évitez de l'utiliser en continu pendant plus de 24 heures.